

## Unit 9 Delivery

### 1. Introduction

#### 1.1 Trade within the EU

			Seite
Single Market	[ˌsɪŋɡl 'mɑ:kɪt]	Binnenmarkt	182
free movement of goods	[ˌfri: ˌmu:vməntʃəv 'gʊdz]	freier Warenverkehr	182
abolish (v)	[ə'bɒlɪʃ]	abschaffen	182
replace (v)	[rɪ'pleɪs]	ersetzen	182
qualify (v) as	['kwɒlɪfaɪəz]	die Voraussetzungen für ... erfüllen	182
intra-Community delivery	[ˌɪntrəkəmjʊ:nətri dɪ'lɪvəri]	innergemeinschaftliche Lieferung	182
VAT (Value-Added Tax)	[ˌvi:er'ti:] [ˌvælju:ˌædɪd' tæks]	Mehrwertsteuer	182
respective	[rɪ'spektɪv]	jeweilig	182

#### 1.2 International trade

participants	[pɑ:'tɪsɪpənts]	Beteiligte, Teilnehmer	182
trade terms	['treɪd_tɜ:mz]	Handelsbedingungen, -klauseln	182
currency risk	['kʌrənɪ ,rɪsk]	Währungsrisiko	182
one country at a time	[ˌwʌn ˌkʌntriət ə 'taɪm]	jeweils nur ein Land	183
customs	['kʌstəmz]	hier: Bräuche, Gepflogenheiten	183
associate (v) with	[ə'səʊʃiət wɪð]	in Verbindung bringen mit	183
assess (v)	[ə'ses]	ab-, einschätzen	183
relate (v) to	[rɪ'leɪt_tu:]	hier: eine Beziehung haben zu	183
previous knowledge	[ˌpri:vɪəs 'nɒlɪdʒ]	Vorkenntnisse	183
process (v)	['prəʊses]	be-, verarbeiten	183
discrepancy	[dɪ'skrepənsɪ]	Unstimmigkeit	183
crucial	['kru:ʃl]	von entscheidender Bedeutung	183
incur (v) expenses	[ɪnˌkɜ:rɪk'spensɪz]	Auslagen zu bestreiten haben	183
bank charges	['bæŋk ˌtʃɑ:dʒɪz]	Bankgebühren	183
in transit	[ɪn 'trænzɪt]	unterwegs, auf dem Transport, auf der Durchreise	183

## 2. Activities

### 2.1 Packing

adequate	['ædɪkwət]	angemessen	184
regardless of	[rɪ'gɑːdləs_əv]	ungeachtet, unabhängig von	184
cotton	['kɒtn]	Baumwolle	185
containerisation	[kən'teɪnəraɪ'zeɪʃn]	Einsatz von Containern	185
freight handling	['freɪt ,hændlɪŋ]	Beförderung von Fracht	185
boost (v)	[buːst]	ankurbeln, fördern	185
multimodal	[,mʌltɪ'məʊdl]	mehrere Verkehrsmittel umfassend	185
standardised	['stændədaɪzd]	genormt	185
all-purpose container	[,ɔːlpʊːpəs kən'teɪnə]	Vielzweckcontainer	185
ventilate (v)	['ventɪleɪt]	belüften, lüften	185
bulk container	[,bʌlk kən'teɪnə]	Massengutcontainer	185
liquid	['lɪkwɪd]	Flüssigkeit	185
insulate (v)	['ɪnsjəleɪt]	isolieren	185
sensitive	['sensətɪv]	empfindlich	185

### 2.2 Shipping and handling marks

handling marks	['hændlɪŋ ,mɑːks]	Behandlungsmarkierungen	185
package	['pækɪdʒ]	Packstück, Kollo ( <i>Plural Kollen</i> )	185
consignee	[,kɒnsaɪ'niː]	Empfänger	185
caution marks	['kɔːʃn ,mɑːks]	Vorsichtsmarkierungen	185
centre of gravity	[,sentər_əv 'grævətɪ]	Schwerpunkt	185
hook	[hʊk]	Haken	185
fragile	['frædʒaɪl]	zerbrechlich	185
flammable	['flæməbl]	leicht entzündlich	185

### 2.3 Arranging for transport

notification	[,nəʊtɪfɪ'keɪʃn]	Benachrichtigung	186
initiate (v)	[ɪ'nɪʃieɪt]	einleiten, anbahnen	186
get (v) the go-ahead	[,get_ðə 'gəʊəhed]	'grünes Licht' bekommen	T
shipping line	['ʃɪpɪŋ ,laɪn]	Schiffahrtslinie, Reederei	186
haulage type	['hɔːlɪdʒ ,taɪp]	Transportart	186
carrier	['kæriə]	Frachtführer	186

merchant	['mɜ:tʃənt]	Kaufmann, Kauffrau	186
voyage	['vɔɪdʒ]	Seereise, Seefahrt	187
vessel	['vesl]	Schiff	187

## 2.4 Taking out insurance

policy	['pɒləsi]	Police	187
insurance broker	[ɪn'ʃɔ:rəns ˌbrəʊkə]	Versicherungsmakler	187
coverage	['kʌvərɪdʒ]	Deckung(sschutz)	187
premium	['pri:mɪəm]	(Versicherungs)prämie	187
approved shipping line	[əˌpru:vɪd 'ʃɪpɪŋ ˌlaɪn]	anerkannte/namhafte Reederei	187
detail (v)	['di:teɪl]	einzeln aufführen	187
cover (v)	['kʌvə]	abdecken, hier: versichern	188
seaworthy	['si:wɜ:ðɪ]	seemäßig, seefest	188
stipulate (v)	['stɪpjəleɪt]	vertraglich vereinbaren, vorschreiben	188
certify (v)	['sɜ:tɪfaɪ]	bescheinigen	188
deposit (v)	[dɪ'pɒzɪt]	hinterlegen	188
open cover	[ˌəʊpən 'kʌvə]	Generalpolice	188
hereof	[hɪə'rɒv]	hiervon	188
undertake (v)	[ˌʌndə'teɪk]	hier: sich verpflichten	188
issue (v)	['ɪʃu:]	ausstellen, ausgeben	188
be (v) entitled to	[bi ɪn'taɪtld tu:]	berechtigt sein, das Recht haben	188
declare (v) against open cover	[dɪˌkleər əˌɡenst ˌəʊpən 'kʌvə]	auf die Generalpolice anrechnen	188
declare (v) for insurance	[dɪˌkleər fər ɪn'ʃɔ:rəns]	Versicherung(schutz) bestätigen	188
on surrender	[ɒn sə'rendə]	bei Übergabe	188
in the event of	[ɪn ðɪ ɪ'vent əv]	im Falle (von)	188
claim	[kleɪm]	Anspruch, Forderung	188
survey report	['sɜ:veɪ rɪˌpɔ:t]	Schadensgutachten	188

## 2.5 Dispatch advice

impending	[ɪm'pendɪŋ]	kurz bevorstehend	189
cutlery	['kʌtləri]	Besteck, Schneidwaren	189
wrap (v)	[ræp]	einschlagen, umhüllen	189
sturdy	['stɜ:dɪ]	stabil	189
recordable	[rɪ'kɔ:dəbl]	hier: beschreibbar	189

dock (v) at	['dɒk æt]	anlegen an/in	189
in triplicate	[ɪn 'trɪplɪkət]	in dreifacher Ausfertigung	189
garment	['gɑ:mənt]	Kleidungsstück	190
estimated delivery date	[,estɪmɪtɪd_ɪ'lvərɪ_ˌdeɪt]	voraussichtlicher Liefertermin	190
credit (v) to an account	[,kredɪt_ʊ_ɒn_ə'kaʊnt]	einem Konto gutschreiben	191

## 2.6 Making out export documents

aligned	[ə'laɪnd]	hier: aufeinander/zusammen passend	191
simplify (v)	['sɪmplɪfaɪ]	vereinfachen	191
complete (v)	[kəm'pli:t]	hier: ausfüllen	191
make (v) out an invoice	[meɪk_ʌʊt_ən_ɪn'vɔɪs]	eine Rechnung ausstellen	192
title	['taɪtl]	Recht(sanspruch)	192
bill of lading	[,bɪl_ʊv_'leɪdɪŋ]	Konnossement	193
apparent	[ə'pærənt]	anscheinend, offenbar	193
port of discharge	[,pɔ:t_ʊv_'dɪstʃɑ:dʒ]	Entladehafen	193
lie (v) afloat	[laɪ_ə'fləʊt]	Wasser unter dem Kiel haben	193
duly endorsed	[,dju:lɪ_ɪn'dɔ:st]	ordnungsgemäß indossiert	193
in witness whereof	[ɪn_ˌwɪtnəs_wɛə'rɒv]	zum Zeugnis dessen	193
tenor	['tenə]	hier. Wortlaut	193
accomplish (v)	[ə'kʌmplɪʃ]	hier: vorlegen, geltend machen	193
stand (v) void	[stænd_ˈvɔɪd]	nichtig/ungültig sein	193
air waybill	['eə_ˌweɪbɪl]	Luftfrachtbrief	193
chargeable	['tʃɑ:dʒəbl]	anrechenbar	194
waybill	['weɪbɪl]	Frachtbrief	194
consignment note	[kən'saɪnmənt_ˌnəʊt]	Frachtbrief	194
road haulage industry	[,rəʊd_ˈhɔ:lɪdʒ_ɪn'dʌstri]	Straßenverkehrsbranche	194
certificate of origin	[sə'tɪfɪkət_ʊv_ˈɒrɪdʒɪn]	Ursprungszeugnis	195
cold rolled steel	[,kəʊld_ˌrəʊld_ˈsti:l]	kalt gewalzter Stahl	195
stainless steel	[ˌsteɪnləs_ˈsti:l]	Edelstahl	195

### 3. Tool kit

cargo liner	['kɑ:gəʊ ,laɪnə]	Frachtschiff im Linienverkehr	196
ro-ro ferry	[,rəʊ'rəʊ ,ferɪ]	Ro-Ro-Fähre ( <i>roll on roll off</i> )	196
charter (v)	['tʃɑ:tə]	chartern	196
cargo capacity	['kɑ:gəʊ kə'pæsəti]	Ladekapazität	196
take (v) out insurance	[teɪk ,aʊt ɪn'ʃʊ:rəns]	Versicherung abschließen	196
inland waterway vessel	[,ɪnlənd 'wɔ:təweɪ ,vesl]	Binnenschiff	196
refrigerated truck	[rɪ'frɪdʒəreɪtɪd 'trʌk]	Kühltransporter	196
polythene bags	[,pɒlɪθi:n 'bægz]	Polyäthylenbeutel	197
draw (v) on s.o.	['drɔ:ʊn ,sʌmwʌn]	auf jmdn. einen Wechsel ziehen	197

### 4. Additional practice

assorted sizes	[ə'sɔ:tɪd 'saɪzɪz]	diverse/verschiedene Größen	198
alteration	[,ɔ:ltə'reɪʃn] [,ɒltə'reɪʃn]	Änderung	198
for all risks	[fər'ɔ:l 'rɪks]	gegen alle Gefahr	199
rate	[reɪt]	Tarif, Satz	199

### 5. Business basics: Transport, insurance and documents

#### 5.1 Transport

grid	[grɪd]	Gitter, hier: Tabelle, Raster	200
column	['kɒləm]	Spalte, Säule	200
come (v) in handy	[,kʌm ɪn 'hændɪ]	gelegen kommen, sich als nützlich erweisen	T
consolidate (v) shipments	[kən'sɒlɪdeɪt 'ʃɪpmənts]	Sendungen zusammenstellen	T
take (v) delivery	[teɪk dɪ'lɪvəri]	in Empfang nehmen	T
carriage	['kærɪdʒ]	Transport(art)	T
iron ore	[,aɪən'ɔ:]	Eisenerz	T
crude oil	[,kru:d 'ɔɪl]	Rohöl	T
private rail siding	[,praɪvət 'reɪl ,saɪdɪŋ]	eigener Gleisanschluss	T
vehicle	['vi:kl]	Fahrzeug	T
van	[væn]	Kleinlaster, Lieferwagen	T
air pollution	['eə pə'lju:ʃn]	Luftverschmutzung	T

noise pollution	['nɔɪz pəˌluːʃn]	Lärmbelastung	T
deplete (v)	[dɪ'pli:t]	leeren, ausbeuten	T
traffic jam	['træfɪk ˌdʒæm]	Verkehrsstau	T
theft	[θeft]	Diebstahl	T
perishable	['perɪʃəbl]	(leicht) verderblich	T

## 5.2. Insurance

be (v) lost in transit	[bɪ ˌlɒst ɪn 'trænzɪt]	auf dem Transport verloren gehen	200
compensate (v)	['kɒmpənsət]	entschädigen	200
originate (v)	[ə'ɪdʒəneɪt]	entstehen, Ursprung haben	200
gathering place	['gæðərɪŋ ˌpleɪs]	Versammlungsort, Treffpunkt	200
merchants	['mɜːtʃənts]	Kaufleute	200
loss	[lɒs]	Verlust, Schaden	200
damage	['dæmɪdʒ]	Beschädigung, Schaden	200
marine insurance	[məˌriːn ɪnʃʊərəns]	Seetransportversicherung	200
wealthy	['welθɪ]	wohlhabend, reich	200
take (v) on a risk	[teɪk ɒn ə 'rɪsk]	Versicherung einer Gefahr übernehmen	200
pool of money	[ˌpuːl əv 'mʌni]	gemeinsamer Fonds	200
proposal form	[prə'pəʊzəl ˌfɔːm]	Versicherungsantrag	200
underwriter	['ʌndəˌraɪtə]	Versicherer, Versicherungsgeber	200
property	['prɒpətɪ]	hier: Immobilien	201
commission	[kə'mɪʃn]	Provision	201
open policy/cover	[ˌəʊpən 'pɒləsɪ] [ˌəʊpən 'kʌvə]	Generalpolice	201
insurance certificate	[ɪnʃʊərəns ˌsəʃɪfɪkət]	Versicherungsschein	201
floating policy	[ˌfləʊtɪŋ 'pɒləsɪ]	Abschreibepolice	201
lump sum	[ˌlʌmp 'sʌm]	Pauschale	201
set (v) off against	[set ɒf əˌɡenst]	aufrechnen, anrechnen	201
exhausted	[ɪg'zɔːstɪd]	erschöpft	201
voyage policy	[ˌvɔɪdʒ 'pɒləsɪ]	Einzelpolice	201
unvalued policy	[ʌnˌvæljuːd 'pɒləsɪ]	Police ohne Wertangabe	201
motor insurance	['məʊtər ɪnʃʊərəns]	Kfz-Versicherung	201
valued policy	[ˌvæljuːd 'pɒləsɪ]	Police mit Wertangabe	201

insurance cover	[ɪnʃʊ:rəns ,kʌvə]	Deckungs-, Versicherungsschutz	201
imaginary profit	[ɪ,mædʒɪnrɪ 'prɒfɪt]	hier: angenommener Gewinn	201
general average	[,dʒenrəl 'ævrɪdʒ]	allgemeine/große Havarie	201
deliberate loss	[dɪ,lɪbərət 'lɒs]	absichtlich herbeigeführter Schaden/Verlust	201
get (v) a ship afloat	[get ə ,ʃɪp ə'fləʊt]	ein Schiff flottmachen	201
particular average	[pə,tɪkjələ 'ævrɪdʒ]	einfache Havarie, Teilhavarie	202
accidental loss	[,æksɪdentl 'lɒs]	unfallbedingter Schaden/Verlust	202
rough handling	[,rʌf 'hændlɪŋ]	unsachgemäße Behandlung	202
riots and civil commotion	[,raɪəts ən ,sɪvl kə'məʊʃn]	Aufruhr und innere Unruhen	202
property insurance	['prɒpəti ɪnʃʊ:rəns]	Gebäudeversicherung	202
product liability insurance	[,prɒdʌkt laɪə'bɪləti ɪnʃʊ:rəns]	Produkthaftpflichtversicherung	202
export credit insurance	[,eksɒ:t 'kredit ɪnʃʊ:rəns]	Ausfuhrkreditversicherung	202
third-party insurance	[,θɜ:d'pɑ:ti ɪnʃʊ:rəns]	Haftpflichtversicherung	202
third party	[,θɜ:d 'pɑ:ti]	Dritter, nicht beteiligte Partei	202
Department of Trade (and Industry)	[dɪ,pɑ:tmənt_əv ,treɪd_ən 'ɪndəstri]	(GB) Ministerium für Handel (und Industrie)	202

### 5.3 Documents in foreign trade

bill of lading	[,bɪl_əv 'leɪdɪŋ]	Konnossement	203
evidence	['eɪvɪdəns]	Be-, Nachweis	203
proof	[pru:f]	Beweis	203
contract of carriage	[,kɒntrækt_əv 'kærɪdʒ]	Beförderungsvertrag	203
shipper	[ʃɪpə]	Versender, (Warenab)sender	203
shipping company	[ʃɪpɪŋ_ˌkʌmpəni]	Reederei	203
receipt	[rɪ'si:t]	Empfangsbestätigung, Quittung	203
document of title	[,dɒkjəmənt_əv 'taɪtl]	Eigentumsurkunde	203
make (v) out to order	[meɪk_əʊt_tu_ɔ:də]	an Order ausstellen	203
consignee	[,kɒnsaɪ'ni:]	Empfänger	203

endorse (v)	[ɪn'dɔ:s]	indossieren	203
notify address	['nəʊtɪfaɪ_ə,dres]	Meldeadresse	203
date of issue	[,deɪt_əv 'ɪʃu:]	Ausstellungsdatum	203
defect	['di:fekt]	Fehler, Mangel	203
a note to this effect	[ə ,nəʊt_ʊ θɪs r'fekt]	ein diesbezüglicher Vermerk	203
clean	[kli:n]	hier: rein	203
dirty	['dɜ:ti]	hier: unrein	203
foul	[faʊl]	hier: unrein	203
claused	[klo:zd]	hier: unrein	203
clause (v) a B/L	[,klo:z ə ,bɪl_əv 'leɪdɪŋ]	ein Konnossement unrein machen	203
letter of indemnity	[,letər_əv ɪn'demnəti]	Konnossementsgarantie	203
advance (v) money	[əd,vɑ:ns 'mʌni]	Geld vorschießen	203
on-board B/L	[,ɒnbɔ:d_ ,bɪl_əv 'leɪdɪŋ]	Bordkonnossement	203
received-for-shipment B/L	[rɪ,si:vd fə 'ʃɪpmənt_ ,bɪl_əv 'leɪdɪŋ]	Übernahmekonnossement	203
association of carriers	[əsəʊʃɪ,eɪfɪn_əv 'kæriəz]	Spediteursvereinigung, -verband	203
rail consignment note	[,reɪl kən'saɪnmənt ,nəʊt]	Bahnfrachtbrief	203
forwarder's certificate of receipt	[,fɔ:wədəz_sə,tɪfɪkət_əv 'brɪdʒɪn]	Spediteurübernahmebescheinigung	203
licensee	[,laɪsən'si:]	Lizenznehmer	203
commercial invoice	[kə,mɜ:ʃl 'ɪnvɔɪs]	Handelsrechnung	204
consular invoice	[kɒnsjələr_ 'ɪnvɔɪs]	Konsulatsfaktura	204
import duty	['ɪmpɔ:t_ ,dju:ti]	Einfuhrzoll	204
customs invoice	[,kʌstəmz 'ɪnvɔɪs]	Zollfaktura	204
witness	['wɪtnəs]	Zeuge, Zeugin	204
domestic value	[də,mestɪk 'vælju:]	Inlandswert	204
certificate of origin	[sə,tɪfɪkət_əv 'brɪdʒɪn]	Ursprungszeugnis	204
legalise (v)	['li:gəlaɪz]	beglaubigen	204
ban on imports	[,bæn ɒn 'ɪmpɔ:ts]	Einfuhrverbot	204
import quota	['ɪmpɔ:t_ ,kwɒtə]	mengenmäßige Einfuhrbeschränkung, -kontingent	204
impose (v)	[ɪm'pəʊz]	verhängen, auferlegen	204
preferential duties	[,prefərənʃl 'dju:tɪz]	Vorzugszölle	204
movement certificate	['mu:vmənt sə,tɪfɪkət]	Warenverkehrsbescheinigung	204



		ung	
attest (v)	[ə'test]	beglaubigen, bestätigen	204
customs authorities	['kʌstəmz ɔːθɒrətɪz]	Zollbehörden	204
customs tariff	['kʌstəmz ˌtærɪf]	Zolltarif	204
export declaration	['ekspɔːt deklə'reɪʃn]	Ausfuhrerklärung	204
export permit	['ekspɔːt ˌpɜːmɪt]	Ausfuhrgenehmigung	204
arms	[ɑːmz]	Waffen, Rüstungsgüter	204
weapons	['wepnz]	Waffen, Kampfmittel	204
inspection authority	[ɪn'spekʃn ɔːθɒrətɪ]	Prüfstelle	204
certified producer	[ˌsɜːtɪfaɪd prə'dʒuːsə]	zertifizierter Hersteller	204